



PRE-FINISHED FLOORING KIT INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR MODELS: DWMIIIIFS



PARTS INCLUDED IN THIS KIT:

- 1- PRE-FINISHED FLOORING FOOT (171142)
- 2- FOOT SHIMS (159828)
- 2- SHAFTS (164188)
- 2- ROLLERS (171143)
- 2- O-RINGS (850240)

▲WARNING: *EYE PROTECTION* which conforms to ANSI specifications and provides protection against flying particles both from the **FRONT** and **SIDE** should **ALWAYS** be worn by the operator and others in the work area when loading, operating or servicing this tool. Eye protection is required to guard against flying fasteners and debris, which could cause severe eye injury.

▲WARNING: *The employer and/or user must ensure that proper eye protection is worn. Eye protection equipment must conform to the requirements of the American National Standards Institute, ANSI Z87.1 and provide both frontal and side protection. NOTE: Non-side shielded spectacles and face shields alone do not provide adequate protection.*

▲WARNING: *Always disconnect air supply: 1.) Before making adjustments; 2.) When servicing the tool; 3.) When clearing a jam; 4.) When tool is not in use; 5.) When moving to a different work area, as accidental actuation may occur, possibly causing injury.*

▲WARNING: *Do not use gasoline or similar highly flammable liquids to clean the nailer. Vapor in the nailer could be ignited by a spark causing the tool to explode.*

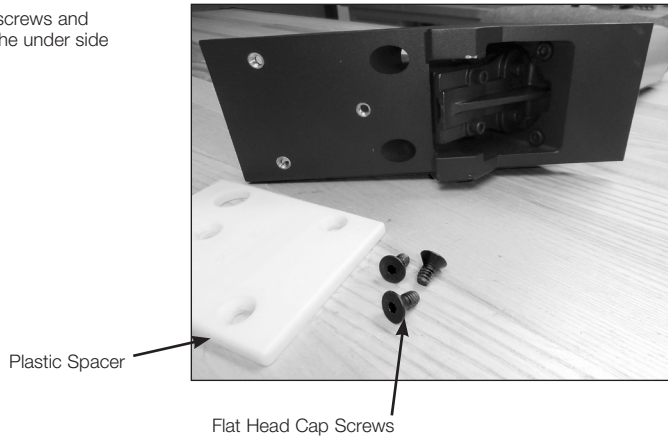
▲WARNING: *When working on air tools, note the warnings and cautions in this guide and in the Operation and Maintenance Manual covering the specific tool. USE EXTRA CARE WHEN EVALUATING PROBLEM TOOLS.*



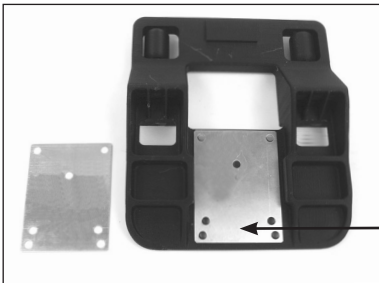
INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR MODELS: DWMIIIFS

▲WARNING: Disconnect tool from air supply before attempting any parts disassembly.

1. Remove the flat head cap screws and plastic spacer located on the under side of the tool.



2. Install the pre-finished flooring foot and the proper number of shims (see chart).



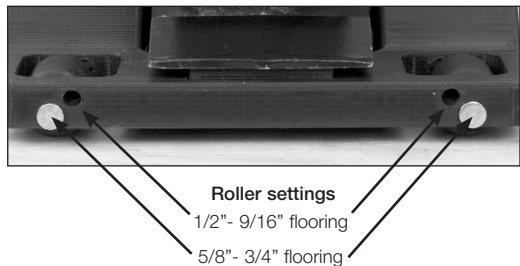
Shims Recommended		
	Flooring Thickness	
	1/2"	3/4"
DWMIIIFS	1	0

NOTE: FLOORING PRODUCTS WILL VARY AND THE USER MUST INSURE THE THE TOOL IS SHIMMED PROPERLY ACCORDING TO THE FLOORING PRODUCT BEING INSTALLED. ONCE PROPERLY SHIMMED, ONLY THE FOOT WILL CONTACT THE FLOORING.

3. Reinstall the flat head cap screws.
4. Roller adjustment: the tool is shipped with rollers set-up for 5/8" - 3/4" range flooring.

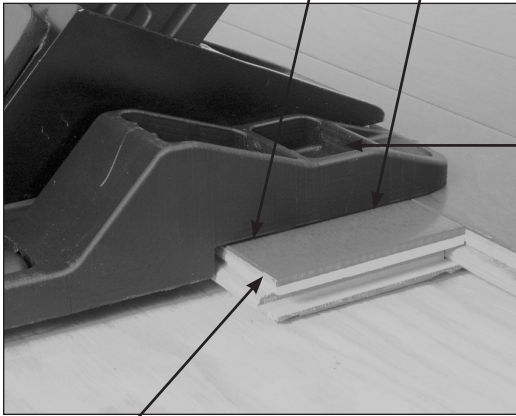
For 1/2" - 9/16" range flooring remove o-rings, shafts, rollers and re-install rollers in upper holes.

Note: If desired or if proper range of adjustment cannot be achieved, foot may be used without rollers.



GENERAL USAGE INSTRUCTIONS

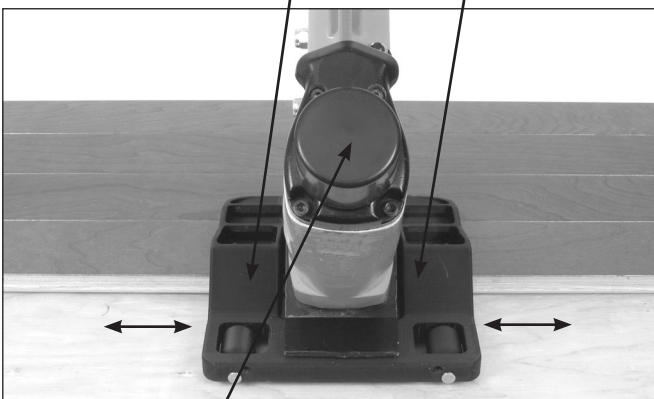
1. Be sure foot is flush to flooring.



Use the window to verify that the foot is flush against flooring.

DO NOT STRIKE PRE-FINISHED FLOORING!!

2. Strike both sides of foot to set flooring



3. Actuate tool after flooring is set.

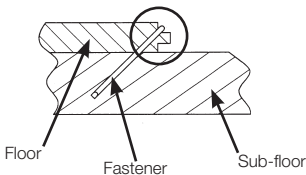
4. Roll tool to next fastener position.

CORRECT FASTENER PLACEMENT/ DEPTH

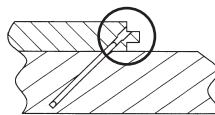
When tool is properly shimmed and with correct air pressure, fasteners should be set into flooring tongue. (see example below)

Important: always test on a scrap piece of flooring.

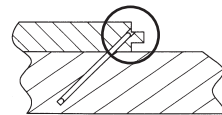
- Air pressure too low.
- Fastener above tongue.
- Increase air pressure.



- Air pressure too high.
- Fastener buried.
- Lower air pressure.



- Correct air pressure.
- Fastener just below surface.





KIT PARA PISOS PREACABADOS

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PARA MODELOS: DWMIIIIFS



PIEZAS INCLUIDAS EN ESTE KIT:

- 1- PATA PARA PISO PREACABADO (171142)
- 2- SEPARADORES DE PATAS (159828)
- 2- EJES (164188)
- 2- RODILLOS (171143)
- 2- JUNTAS TÓRICAS (850240)

▲ ADVERTENCIA: El operador, y otras personas en el área de trabajo, SIEMPRE debe utilizar PROTECCIÓN OCULAR que cumpla con las especificaciones de ANSI y proporcione protección contra partículas volátiles en el FRENTE y los LADOS cuando cargue, utilice o realice tareas de servicio en esta herramienta. Se requiere protección ocular para protegerse contra tornillos y residuos que puedan salir despedidos y provocar lesiones oculares graves.

▲ ADVERTENCIA: El empleador o el usuario deben garantizar que se use la protección ocular apropiada. El equipo de protección ocular debe ajustarse a los requisitos del Instituto Nacional Americano de Estándares, ANSI 287.1, y proporcionar protección frontal y lateral. NOTA: Las gafas sin protección lateral y las máscaras para el rostro por sí solas no proporcionan una protección adecuada.

▲ ADVERTENCIA: Siempre desconecte el suministro de aire: 1.) Antes de realizar ajustes. 2.) Al reparar la herramienta. 3.) Al liberar una obstrucción. 4.) Cuando la herramienta no esté en uso. 5.) Al pasar a un área de trabajo diferente, ya que podría producirse un accionamiento accidental, que podría provocar una lesión.

▲ ADVERTENCIA: No use gasolina ni otros líquidos altamente inflamables para limpiar la clavadora. El vapor en la clavadora puede encenderse por una chispa y causar el estallido de la herramienta.

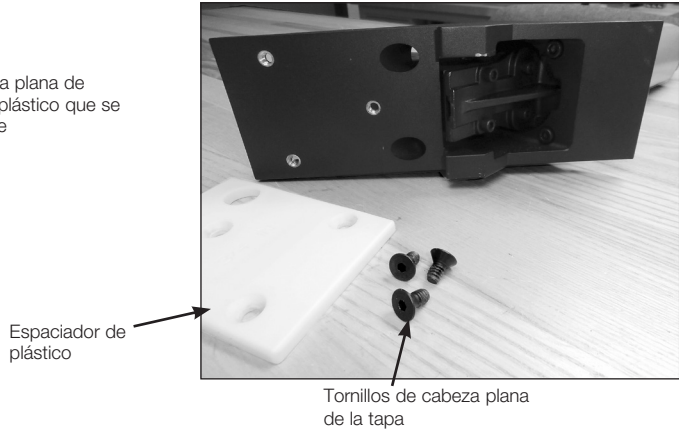
▲ ADVERTENCIA: Al trabajar con herramientas neumáticas, observe las advertencias y precauciones en esta guía y en el Manual de Operación y Mantenimiento con respecto a la herramienta específica. TENGA SUMO CUIDADO AL EVALUAR HERRAMIENTAS CON PROBLEMAS.



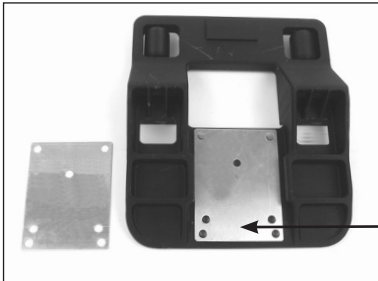
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LOS MODELOS: DWMIIIFS

⚠️ ADVERTENCIA: Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de proceder al desensamblaje las partes.

1. Quite los tornillos de cabeza plana de la tapa y el espaciador de plástico que se ubican en el lado inferior de la herramienta.



2. Instale la pata del piso precabado y el número adecuado de separadores (ver cuadro).



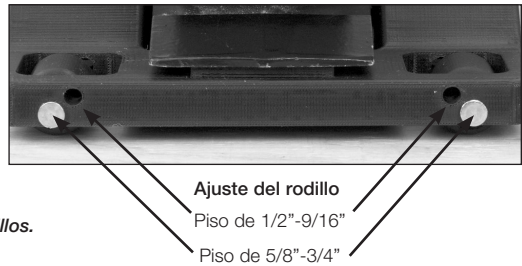
Separadores recomendados		
	Espesor del piso	
	1/2"	3/4"
DWMIIIFS	1	0

NOTA: LOS PRODUCTOS PARA PISOS VARÍAN Y EL USUARIO DEBE ASEGURARSE DE QUE LA HERRAMIENTA SE SEPARE CORRECTAMENTE SEGÚN EL PRODUCTO PARA PISO INSTALADO. UNA VEZ CORRECTAMENTE SEPARADA, SOLO EL PISO DEBE TOCAR EL PISO.

3. Vuelva a colocar los tornillos de cabeza plana y ciega.
4. Ajuste del rodillo: la herramienta se envía con los rodillos configurados para un piso con un rango de 5/8" a 3/4".

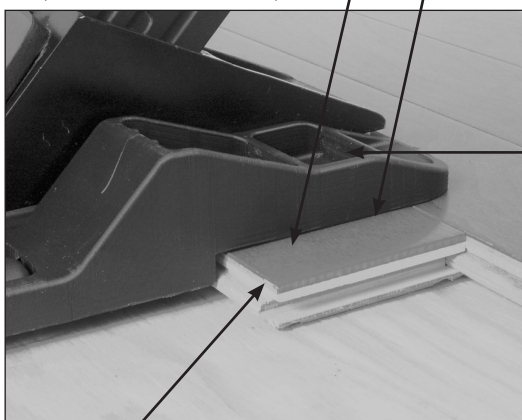
Para pisos con un rango de 1/2" a 9/16", quite las juntas tóricas, ejes, rodillos y vuelva a colocar los rodillos en los orificios superiores.

Nota: Si lo desea, o si no puede lograr un rango apropiado de ajuste, puede utilizar la pata sin rodillos.



INSTRUCCIONES GENERALES DE USO

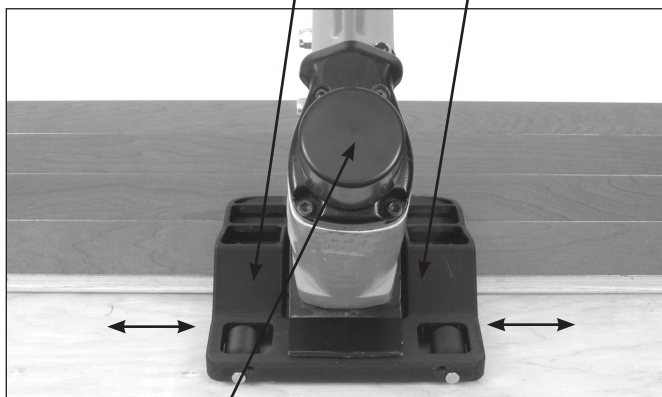
1. Asegúrese de que la pata se encuentre al ras del piso.



Use la ventana para verificar que la pata esté al ras del piso.

¡NO GOLPEE EL PISO PREACABADO!

2. Golpee en ambos lados de la pata para colocar el piso.



3. Accione la herramienta una vez que se ha colocado el piso.

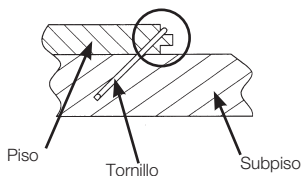
4. Gire la herramienta hacia la siguiente posición de la fijación.

CORRIJA LA POSICIÓN/PROFUNDIDAD DE LA FIJACIÓN

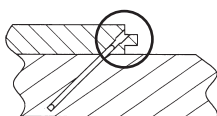
Cuando la herramienta está correctamente separada y con una presión de aire correcta, se deben colocar los tornillos en la pestaña del piso. (vea el ejemplo a continuación)

Importante: siempre pruebe en una pieza de desecho del piso.

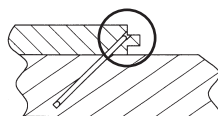
- La presión de aire es demasiado baja.
- Tornillo por encima de la pestaña.
- Aumente la presión de aire.



- Presión de aire demasiado alta.
- Fijación hundida.
- Reduzca la presión de aire.



- Presión de aire correcta.
- Tornillo apenas por debajo de la superficie.



DEWALT®

KIT PARA PISOS PREACABADOS

DIRECTIVES D'INSTALLATION

POUR LES MODÈLES : DWMIIF3



PIÈCES INCLUSES DANS LE KIT:

- 1- PIED DE FIXATION POUR PLANCHER PRÉFINI(171142)
- 2- CALES DE PIED (159828)
- 2- ARBRES (164188)
- 2- ROULEAUX (171143)
- 2- JOINTS TORIQUES (850240)

▲ AVERTISSEMENT : *DES LUNETTES DE PROTECTION conformes aux spécifications de l'ANSI et assurant une protection contre les particules volantes à la fois FRONTALE et LATÉRALE doivent TOUJOURS être portées par l'utilisateur et par les autres personnes présentes dans la zone de travail lors du raccordement à l'alimentation d'air, du chargement, du fonctionnement ou de l'entretien de cet outil. Des lunettes de protections sont requises pour protéger contre les fixations et débris volants pouvant provoquer des blessures sévères à l'œil.*

▲ AVERTISSEMENT : *L'employeur et/ou l'utilisateur doit s'assurer du port de lunettes de protection appropriées. Les lunettes de protection doivent être conformes aux exigences de l'American National Standards Institute, ANSI Z87.1 et doivent assurer une protection à la fois frontale et latérale. REMARQUE : Les lunettes sans écrans latéraux et les écrans faciaux seuls n'assurent pas une protection adéquate.*

▲ AVERTISSEMENT : *Déconnectez toujours l'alimentation d'air : 1.) Avant d'effectuer des réglages; 2.) Lors de l'entretien de l'outil; 3.) Lorsque vous dégarez un bouchage; 4.) Lorsque l'outil n'est pas utilisé; 5.) Lorsque vous vous déplacez vers une autre zone de travail, car un actionnement accidentel peut survenir, pouvant provoquer des blessures corporelles.*

▲ AVERTISSEMENT : *N'utilisez pas d'essence ou de liquides similaires hautement inflammables pour nettoyer la cloueuse. Une étincelle pourrait causer l'explosion de l'outil en enflammant la vapeur contenue dans celui-ci.*

▲ AVERTISSEMENT : *Lorsque vous travaillez sur des outils pneumatiques, notez les avertissements et les précautions inscrits dans le guide et dans le manuel d'utilisation et d'entretien couvrant l'outil spécifique. FAITES PREUVE DE PRUDENCE LORS DE L'ÉVALUATION DES OUTILS PROBLÉMATIQUES.*

DEWALT®

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR LES MODÈLES: DWMIIIFS

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez l'outil de l'alimentation d'air avant de tenter de démonter toutes pièces.

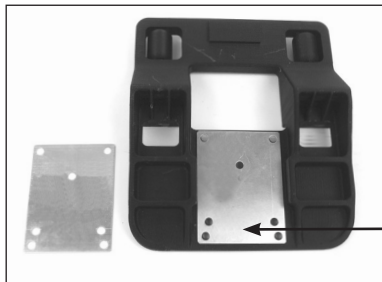
1. Retirez les vis d'assemblage à tête fraisée plate et l'espaceur en plastique situé sur le côté inférieur de l'outil.

Espaceur en plastique



Vis d'assemblage à tête fraisée plate

2. Installer le pied de fixation pour plancher préfini et le nombre approprié de cales (voir le graphique).



Cale (au besoin)

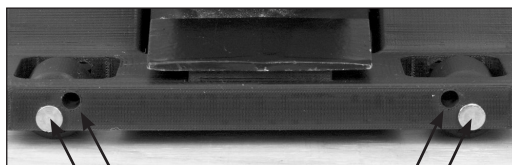
Cales recommandées

	Épaisseur du revêtement de sol	
	1/2	3/4"
DWMIIIFS	1	0

REMARQUE : LES PRODUITS DE REVÊTEMENT DE SOL VARIERONT ET L'UTILISATEUR DOIT S'ASSURER QUE L'OUTIL EST CORRECTEMENT CALÉ SELON LE REVÊTEMENT DE SOL EN COURS D'INSTALLATION. UNE FOIS CORRECTEMENT CALÉ, SEUL LE PIED ENTRERA EN CONTACT AVEC LE REVÊTEMENT DE SOL.

3. Réinstallez les vis d'assemblage à tête fraisée plate.
4. Réglage du rouleau : L'outil est livré avec des rouleaux réglés pour une plage d'épaisseur de revêtement de sol de 5/8 po - 3/4 po.

Pour les revêtements de sol avec une plage d'épaisseur de 1/2 po - 9/16 po, retirez les joints toriques, les arbres, les rouleaux et réinstallez les rouleaux dans les trous supérieurs.



Roulements à rouleau

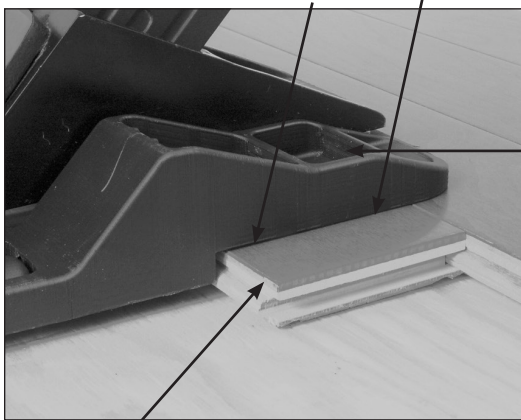
Revêtement de sol 1/2 po - 9/16 po

Revêtement de sol 5/8 po - 3/4 po

Remarque : Si vous le souhaitez ou si la bonne plage de réglage ne peut pas être obtenue, le pied peut être utilisé sans les rouleaux.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION GÉNÉRALE

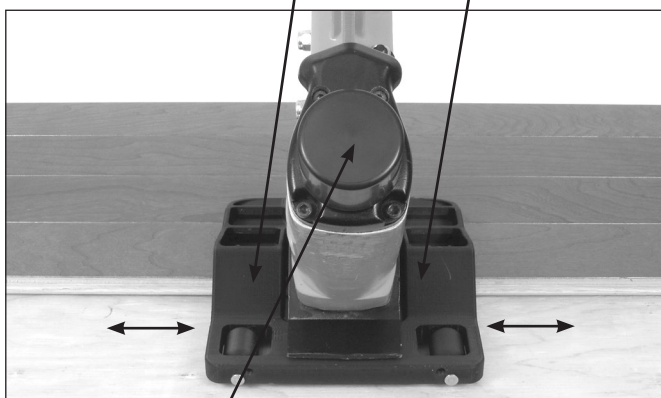
1. Assurez-vous que le pied est affleuré au revêtement de sol.



Utilisez la fenêtre pour vérifier que le pied est affleuré contre le revêtement de sol.

NE FRAPPEZ PAS LE REVÊTEMENT DE SOL PRÉFINI

2. Frappez les deux côtés du pied pour ajuster le revêtement de sol



3. Actionnez l'outil après avoir ajusté le revêtement de sol.

4. Roulez l'outil jusqu'au prochain emplacement de fixation.

BONNE MISE EN PLACE/PROFONDEUR DE LA FIXATION

Quand l'outil est correctement calé et qu'il a une pression d'air correcte, les fixations devraient être fixées dans la languette du revêtement de sol. (voir l'exemple ci-dessous)

Important : Faites toujours un essai sur un morceau de revêtement de sol.

- Pression d'air trop basse.
- Fixation au-dessus de la languette.
- Pression d'air plus élevée.

- Pression d'air trop élevée.
- Fixation enfouie.
- Pression d'air plus basse.

- Bonne pression d'air.
- Fixation juste en dessous de la surface.

